



## Rural transformative economies in the Mediterranean Workshop program

### Context

---

Young men and women between the ages of 18 and 25 believe that climate change and pollution are the biggest challenges facing the world (Humanity Future Report, COP25, Ipsos Mori-Amnesty International 2019). A generation called Z that knows that the growth model is not sustainable and is highly fractured by economic, social and structural causes. To reverse this failed system, fair, supportive and cooperative solutions are needed that include young people and women.

Transformative Economies seek to contribute to a fair and sustainable society where the economy puts life and the planet at its center. An economy centered on people offers different potentialities such as their equality, inclusion and well-being or organizations as places for construction and defense of rights.

The Mediterranean rural environment shares several problems such as depopulation, masculinization, abandonment of the countryside and erosion. But in this rural Mediterranean landscape, both women and youth play a fundamental role in revitalizing the environment, recovering and creating emotional ties with and within the territory. Therefore, the eco-feminist look presents us with the bases for natural and human sustainability.

The Meeting has a territorial scope, the Mediterranean, plunged in a strong environmental degradation but also a strong cultural and social deterioration. The waters of the Mediterranean against the background of migrations show us a context of growing inequality in which inhabitants of the South Rivera, mostly young Mediterranean, try to cross them. Recovering the Mediterranean as a place for exchange, miscegenation and cultural diversity is also necessary. In the Mediterranean, many initiatives related to Transformative Economies are operating in a scattered way and in many cases unknown. For this reason, it is important to make visible everything that has been built there, its weaknesses and its opportunities, and thus help to strengthen and empower this movement with young people as protagonists.

## Key issues

---

The rural Mediterranean needs to recover its heritage and move towards fair and inclusive social and environmental models by promoting a different economy in a context of ecological and human crisis.

An open dialogue forum is intended converging around:

- An introduction – 5 min presentation to the workshop
- A 20-minute framework presentation on accompaniment to young rural women for their insertion in the economic and social sphere in the rural Mediterranean in general and in Morocco in particular
- A 40 min round table with the participation of 4 initiatives to introduce the topic of youth and transformative economies in rural Mediterranean.

At the round table, a row of 10 young participants registered for the workshop will be shortlisted to contribute and stimulate the debate offering a place to voice their ideas and ask questions for 30 minutes.

Finally, key issues and conclusions will help to close the discussion table.

## Coordination and rapporteur

---

The Center for Rural Studies and International Agriculture (CERAI) and Forum de Femmes au Rif (AFFA Rif) are in charge of coordinating this workshop on rural transformative economies. Both entities have been participating in different activities and projects since 2007, and their strategic lines are oriented towards common objectives such as sustainable development, promotion of local and ecological agriculture, implementation of actions that seek to promote and emancipate women and conservation and strengthening of communities that manage natural resources.

María Eugenia Reyes, Arantxa García et Zohra Koubia coordinate the drafting of the conclusions.

## Speakers

---

- CERAI, presentation and introduction
- Zohra Koubia, AFFA Rif, contextualization framework presentation
- Round Table :
  - o Nexus Emilia Romagna Tunisie. <https://www.nexusemiliaromagna.org/> / Naouel Jabbes
  - o Common Lands Network. <https://www.commonlandsnet.org/> Sergio Couto
  - o RIPESS (Réseau intercontinental de promotion de l'économie sociale solidaire) <http://www.ripess.org/> Jason Nardi
  - o RIAM (Réseau Agroécologie Maroc). <http://reseauuriam.org/> Annie Melloki
- Conclusions: CERAI-AFFA

## Date

---

The online workshop will be held Wednesday, December 9, from 4:00p.m. to 6:00 p.m. (two hours long).

## Methodology

---

The participatory session will be held in a webinar mode, through the Zoom platform with live broadcast. Participants may make their contributions through the following modalities:

- Before the seminar: sending by email the questionnaire of "previous contributions" that will be sent by email to the participants once the registration for the Transformative Economies workshop has been requested. An email has been set up, [joves.clima@cerai.org](mailto:joves.clima@cerai.org) to receive any contribution, question to the same.
- During the focus group: through the chat or the guest panel (They will select a number of registered people to invite them as row 0 who will be invited to the Zoom platform to interact.
- At the end of the table: contributions can be made online to the summary document of the focus group prepared by the rapporteur.

## Languages

---

The supported languages are English and French.



## Programme de l'atelier Économies Rurales Transformatrices.

### Contexte

---

Les jeunes âgés de 18 à 25 ans estiment que le changement climatique et la pollution sont les plus grands défis auxquels le monde fait face (Enquête "L'avenir de l'humanité", COP25, Ipsos Mori - Amnesty International, 2019). Une génération appelée Z qui sait que le modèle de croissance n'est pas durable et qu'il est très fracturé dû à des causes économiques et sociales structurelles. Afin de remédier à ce système défaillant, il est nécessaire de mettre en place des solutions et des alternatives équitables, solidaires et coopératives qui incluent les jeunes et les femmes.

Les économies transformatrices cherchent à contribuer à la construction d'une société plus juste et plus durable, en plaçant au centre la vie et la planète. Une économie centrée sur les personnes offre différentes potentialités telles que le bien-être des personnes, l'égalité et l'inclusion, ainsi que les organisations en tant qu'espaces de construction et de défense des droits.

Les milieux ruraux méditerranéens partagent plusieurs problèmes tels que le dépeuplement, la masculinisation, l'abandon des terres et l'érosion. Mais dans ce paysage rural méditerranéen, les femmes et les jeunes ont un rôle fondamental à jouer pour dynamiser l'environnement, récupérer et créer des liens affectifs avec et dans le territoire. Par conséquent, le point de vue écoféministe nous offre les bases de la durabilité naturelle et humaine.

L'atelier a une portée territoriale, le territoire Méditerranéen, qui connaît une forte dégradation environnementale mais aussi une importante dégradation culturelle et sociale. Les eaux de la Méditerranée et le phénomène migratoire nous témoignent d'un contexte d'inégalités croissantes dans le cadre duquel les habitants de la rive sud, en majorité des jeunes méditerranéens, tentent de les traverser. Il est également nécessaire de récupérer la Méditerranée en tant qu'espace d'échange, de métissage et de diversité culturelle. En Méditerranée, de nombreuses initiatives liées aux économies transformatrices fonctionnent de manière dispersée avec, dans de nombreux cas, un grand manque de connaissances à leur sujet. Il est donc important de rendre visible tout ce qui a été construit en Méditerranée, les faiblesses et les opportunités, et ainsi contribuer à renforcer et à autonomiser ce mouvement ayant comme protagonistes les jeunes.

## Questions Clés

---

La Méditerranée rurale doit récupérer son patrimoine et évoluer vers d'autres modèles sociaux et environnementaux plus justes et plus inclusifs pour les personnes et l'environnement. Ceci implique la promotion d'une autre économie, dans un contexte de crise écologique et humaine.

L'objectif de l'atelier est de fournir un forum de dialogue ouvert au tour de:

- Une introduction – présentation à l'atelier de 5 min
- Une présentation inaugurale de 20 min. aura une durée de 40 minutes et portera sur l'expérience au Maroc de l'accompagnement des jeunes femmes rurales pour leur insertion dans la sphère économique et sociale.
- Une table ronde avec la participation pendant 40 min de 4 initiatives pour introduire le thème de la jeunesse et des économies transformatrices en Méditerranée rurale.

Dans cette table ronde, une rangée de 0 à 10 jeunes participants inscrits à l'atelier seront présélectionnés pour contribuer et encourager la discussion et disposer d'un espace pour présenter leurs idées et poser des questions.

Tous les participants grâce à l'écoute et à l'activité, pourront transmettre leurs idées et propositions, qui seront recueillies dans le but de les travailler et de les développer par le CERAI et l'AFFA.

- Ensuite, une séance de questions-réponses de 30 minutes sera ouverte avec la rangée 0 et finalement des conclusions et questions clés seront tirées en guise de clôture.

## Coordination et rapport

---

La coordination de l'atelier sera chargée par le Centre d'Etudes Rurales et Agriculture Internationale (CERAI) et Forum des Femmes au Rif (AFFA Rif).

CERAI et AFFA Rif collaborent dans des actions et des projets conjointement depuis 2007, en fait les lignes stratégiques des deux partenaires s'orientent vers les mêmes buts et objectifs, tel que le développement durable, promotion de l'agriculture locale et écologique, la mise en œuvre des actions qui visent la promotion et l'émancipation des femmes aussi que la conservation et le renforcement des groupements communautaires de la gestion des ressources naturelles, (coopératives et groupement des femmes).

María Eugenia Reyes, Arantxa García et Zohra Koubia seront chargés de la rédaction des conclusions de l'atelier.

## Intervenants

---

- Présentation - introduction, CERAI
- AFFA Rif, Zohra Koubia, présentation inaugurale
- Table ronde:
  - o Nexus Emilia Romagna Tunisie. <https://www.nexusemiliaromagna.org/> / Naouel Jabbes
  - o Common Lands Network. <https://www.commonlandsnet.org/> Sergio Couto
  - o RIPESS (Réseau intercontinental de promotion de l'économie sociale solidaire) <http://www.ripess.org/> Jason Nardi
  - o RIAM (Réseau Agroécologie Maroc). <http://reseauuriam.org/> Annie Melloki
- Conclusions: CERAI-AFFA

## Date

---

L'atelier en ligne aura lieu le mercredi 9 décembre, de 16:00 à 18:00 h (durée: 2 heures).

## Méthodologie

---

La séance participative se déroulera en mode séminaire web, via la plateforme Zoom. Les participants pourront apporter leur contribution selon les modalités suivantes:

- Avant le séminaire: en envoyant le questionnaire "contributions préliminaires" par courrier électronique [joves.clima@cerai.org](mailto:joves.clima@cerai.org) . Le questionnaire sera envoyé aux participants une fois enregistrée leur inscription.
- Pendant le groupe de discussion: par le biais du chat ou du panneau d'invités (un certain nombre de personnes enregistrées seront invitées à la rangée 0 pour intervenir sur la plateforme Zoom).
- À la fin de la table ronde: des contributions au document de synthèse du groupe de discussion préparé par le rapporteur pourront être apportées en ligne et sur l'adresse mail [joves.clima@cerai.org](mailto:joves.clima@cerai.org).

## Langues

---

Les langues acceptées sont l'anglais et le français.

## Conducteur de l'atelier 4 : Economies transformatrices

du 10 Décembre 2020

10h00-12h00:

**Thème de l'atelier : l'Economie Sociale et Solidaire, une économie résiliente pour un développement durable**

**Modération :** Gouvernorat de Sousse, Tunisie (Mme Naouel JABBES)

### Contenu de l'atelier

L'atelier présentera des expériences concrètes menées par différents acteurs, où l'ESS contribue au renforcement de la résilience des communautés et au développement durable d'un territoire.

La parole sera donnée aux jeunes présents pour exposer leurs visions et discuter de leurs rôles en tant que force de proposition et de changement, afin de promouvoir l'ESS dans leurs contextes. De quels outils, moyens et mécanismes disposent-ils ou voudraient-ils disposer pour opérer le changement ? Quels sont les leviers du changement ? Quels défis devraient-ils relever et comment y arriver ? Quelle interaction avec les autres acteurs au niveau d'un territoire ?

**Les constats les plus pertinents seront repris, les initiatives partageables et les recommandations de l'atelier seront transcrites pour les partager dans la séance plénière.**

### Déroulement de l'atelier

10 :00- 10 :10	<b>Introduction à l'atelier :</b> Rappeler ses objectifs et son déroulement Cadrage de la thématique : l'ESS en Tunisie et dans le contexte régional de Sousse Par Naouel Jabbes	10 Minutes
1 <sup>er</sup> temps	<b>Lorsque les institutions y mettent du sien</b>	
10 :10- 10 :20	<b>Ikbel Kerkeni, représentante du gouvernorat de Sousse :</b> Le gouvernorat de Sousse et la plateforme régionale de l'ESS : exemples d'innovation sociale. Les initiatives menées pour instaurer un écosystème favorable à l'ESS	10 Minutes
10 :20 10 :30	<b>Marco Polvérari, représentant du Mediterranean Renewable Energy Center (MEDREC, Tunisie) :</b> Des projets pour concrétiser les stratégies d'atténuation et d'adaptation à travers les entreprises sociales	10 minutes
10 :30 10 :50	Débat sur le changement souhaité de l'écosystème afin de promouvoir une ESS plus green	20 Minutes
2 <sup>eme</sup> temps	<b>Et les citoyens, et les acteurs économiques?</b>	

10 :50 11 :00	<b>Aya Chahdoura (Directrice de la société mutuelle féminine «Ennour »)</b> L'organisation des productrices en milieu rurale pour renforcer leur résilience.	10 minutes
11 :00 11 :10	<b>Mohamed Ben Mahmoud (président de PLATESS et de la coopérative centrale des consommateurs responsables (CCCR))</b> L'organisation des consommateurs pour des choix eco responsables et la relation avec le commerce équitable (Le rôle des radios web et radios communautaires)	10 minutes
11 :10 11 :20	<b>Option1 pour la dynamisation</b> (s'il y a possibilité technique dans l'atelier) Débat/interventions /échanges	10 mn
11 :20 11 :50	Puis subdivision des présents en 2 groupes dans 2 salles. Chaque groupe va identifier 3 défis partagés par ses membres (sociaux, environnementaux, économiques), identifier comment l'ESS pourrait les relever, et les conditions pour le réussir	30mn
11 :10 11 :50	<b>2eme option</b> Débat / Interventions orientées vers la prise en charges des défis sociaux et environnementaux par les jeunes et les OSC, les possibilités de mettre en place des initiatives communes à l'échelle méditerranéenne	40mn
11 :50- 12 :00	Récapitulatif des points pertinents discutés, des défis identifiés et des propositions/recommandations de l'atelier	